



ศิลปะตะวันตก

no

religious meditation

Rama IX Art Museum Foundation

in art

ปรีทรรศ หุตางกูร

paretas hutanggura

B-CAT-2-0472

SOL-0722-02-2006

PARETAS

2 1 0 5

special thanks

นายกวิฑูรย์ เดชเดโช

นายกอบจ.นครศรีธรรมราช

คุณกริรัตน์ ทองใส

เลขานุการนายกอบจ.นครศรีธรรมราช

คุณสุริน รักษาแก้ว

ผู้สื่อข่าวกรมประชาสัมพันธ์

คุณทินกร หุตางกูร

นักเขียนอิสระ & แปล

อาจารย์พิทย์พันธ์ สิริรักษ์

อาจารย์ภาควิชาศิลปกรรม ม.ราชภัฏนครศรีธรรมราช

& ดีไซน์เนอร์

คุณจิระ อุ่นเรืองศรี

กวีอิสระ & เว็บไซต์

คุณจารุวัชร วงศ์คำจันทร์

ผู้อำนวยการศูนย์ศิลปะ Hof Art

อาจารย์ศตวรรษ ช้วนุ่น

ศิลปินบาติกพัทลุง และพี่ชายที่แสนดี

Rama IX Art Museum Foundation

sketchdul

ศิลปะตะบะแตก No Religious Meditation in Art

ปริทรรศ หุตางกูร Paretas Hutanggura

ฮอฟอาร์ต Hof Art

7-28 กุมภาพันธ์ 2549 7-28 February 2006

10.00-19.00 am. Except Monday

หอศิลปสยาม หาดใหญ่ Siam Art Musiam

15-30 มี.ค. 2549 15-30 March 2006

หอจดหมายเหตุเปรมติณสูลานนท์

นครศรีธรรมราช Nakorn Sri Thammarat

มิถุนายน 2549 June 2006

s o l o a r t e x h i b i t i o n

ศิลปะตะบะแตก

ป ริ ท ร ร ศ หุ ต า ง กู ร

แตกแปลว่าการหลุดแยกออกจากกัน เพราะสิ่งที่มีปัญหาที่สุดในงานชุดนี้คือชีวิตนั่นเอง สำหรับผมชีวิตได้เข้ามามีปัญหาในทุกๆ เรื่องเปรียบเสมือนภาพถ่ายแม่น้ำสายใหญ่กลางอากาศ มองเห็นการแตกแยกสาขาของลำน้ำออกไปนับร้อยสาย แม้ปัญหาชีวิตจะมีแยกย่อยออกไปนับร้อย ทว่าแต่ละเส้นสายของมันก็นำหัวสมองและดวงใจ หรือร่างกายกับจิตใจ หรืออารมณ์กับความคิด หรือทวารทั้ง 5 แยกกระจายแยกสายไปตามปัญหาต่างๆ ที่ต้องเผชิญ การหาเงิน หน้าที่ โลกส่วนตัว ครอบครัวญาติมิตร ความรัก เช็กซ์ เพื่อนๆ ประชาสังคม ฯลฯ ผ่านด้านมืดด้านสว่างของจริยธรรมที่ต้องต่อสู้ เพราะอีกด้านคือสิ่งที่ศาสนา ผู้เฒ่าผู้แก่ พ่อแม่ ครูบาอาจารย์ได้เพียรสอนให้เป็นคนดี ให้มีกรอบแห่งการเลื่อนไหลของชีวิต ถึงแม้จะเป็น

น้ำร้อยสายที่ไหลไป แต่ขอให้ความหมายที่ไหลสู่ที่สูงเถิด

แต่ "การไหลสู่ที่สูง" นี้เองคือปัญหาของชีวิตผม หรือแม้แต่บุรุษ สตรี เพศที่สาม ที่เคยรู้จักและไม่รู้จัก ด้วยหนทางข้างหน้าล้วนมีชิบ คอม ดาวเทียม นาโน รวมความคือไฮ-เทคชั้นสูงที่คอยดึงสายน้ำแห่งเรลาดลงดำไปกลัวหวานแห่งกลลัทธิ ตามกระบวนการเงินๆ ทองๆ ต้องเสียเนื้อเสียตัวถึงขั้นสะบักสะบอม ดังนั้นหนทางแห่งวิทยาวีธี การประนีประนอม การแซ่เข้นความรู้สึกล หรือยอมทำชั่วบ้าง ได้เข้ามาท้าทายทดสอบพลังใจเราบ่อยๆ

งานศิลปะชุดนี้นอกจากเป็นทั้งบ้านและประตูที่กักขังและเปิดเผยความรู้ประสบการณ์ที่ได้สะสมมาทั้งหมด ยังเหมือนสนามทดลองพลังภายในเพลงดาบแม่น้ำร้อยสายจากทุกสายธารชีวิต มันอาจถูกสาดด้วยสีแห่งบริโภคสาดด้วยสีหื่นแห่งโลภีย สาดด้วยสแห่งจิตเลทอย่างอ่อนๆ หรือสีของความดีที่พ่ายแพ้ ฯลฯ ทั้งนี้ทั้งนั้นก็ยังอยู่บนหนทางที่เพลิดเพลिनแบบศิลปะตะบะแตกและสุดท้ายที่พึงระวังตะบะควรจะบำเพ็ญเพียรต่อไป หรือให้มันแตกในงานเหมือนอะตอมแตกตัว ไม่ควรให้ไปแตกระเบิดเถิดเทิงอยู่ข้างนอก เพราะอาจเจอสารปนเปื้อนจนชีวิตเกิดปัญหาและตณหา

P a r e t a s H u t a n g g u r a

No Religious Meditation in Art

Mortification means discipline (one's body and appetites) by self-denial and austerity....

I think when we look at life, it the same as we look at the aerial photograph of a river with many branches, life has many problems; money, responsibilities, friends, family, personal matters, sex-life etc. We have to deal with those problem without losing moral or goodness. This is a big dilemma for us, because we have been taught by our parents, teacher and old wise men to be good and believe in religions, our rivers of lives should flow upward, though they hold many branches of problems-and in each branch there is Siren singing sweet song of lust-to bring the rivers flow downward.

This series of paintings is made by my playful feeling. I want to see what happen if I indulge myself to forget modification, dancing with Siren's song of love, lust, consumption, passion and so on.

However, I just indulge myself in the world of art; we should not leave mortification in real life. Without mortification will bring more troubles.



Rama IX Art Museum Foundation

ลือเลื่องเป็นกรฟู่ รุ่งโรจน์จนหาย
Famous and Vanishing
130x140 cm oil, acrylic & mixed media on canvas 2004



นบเรศศาสน
Brnad of Religion
180x140 cm oil, acrylic & mixed media on canvas 2004



Rama IX Art Museum Foundation

ศิลปิน: ปะเรตาส
Thai Pattern Killer
140x180 cm oil, acrylic & mixed media on canvas 2005



ศิลปิน: ปะเรตาส
Light of Youth
140x100 cm
oil, acrylic
& mixed media
on canvas 2005



Rama IX Art Museum Foundation

ฟ้าดินที่ปน
Polluted Sky
140x180 cm oil acrylic & mixed media on canvas 2004



เสียงในหัว Voice in Head
140x160 cm oil acrylic & mixed media on canvas 2004

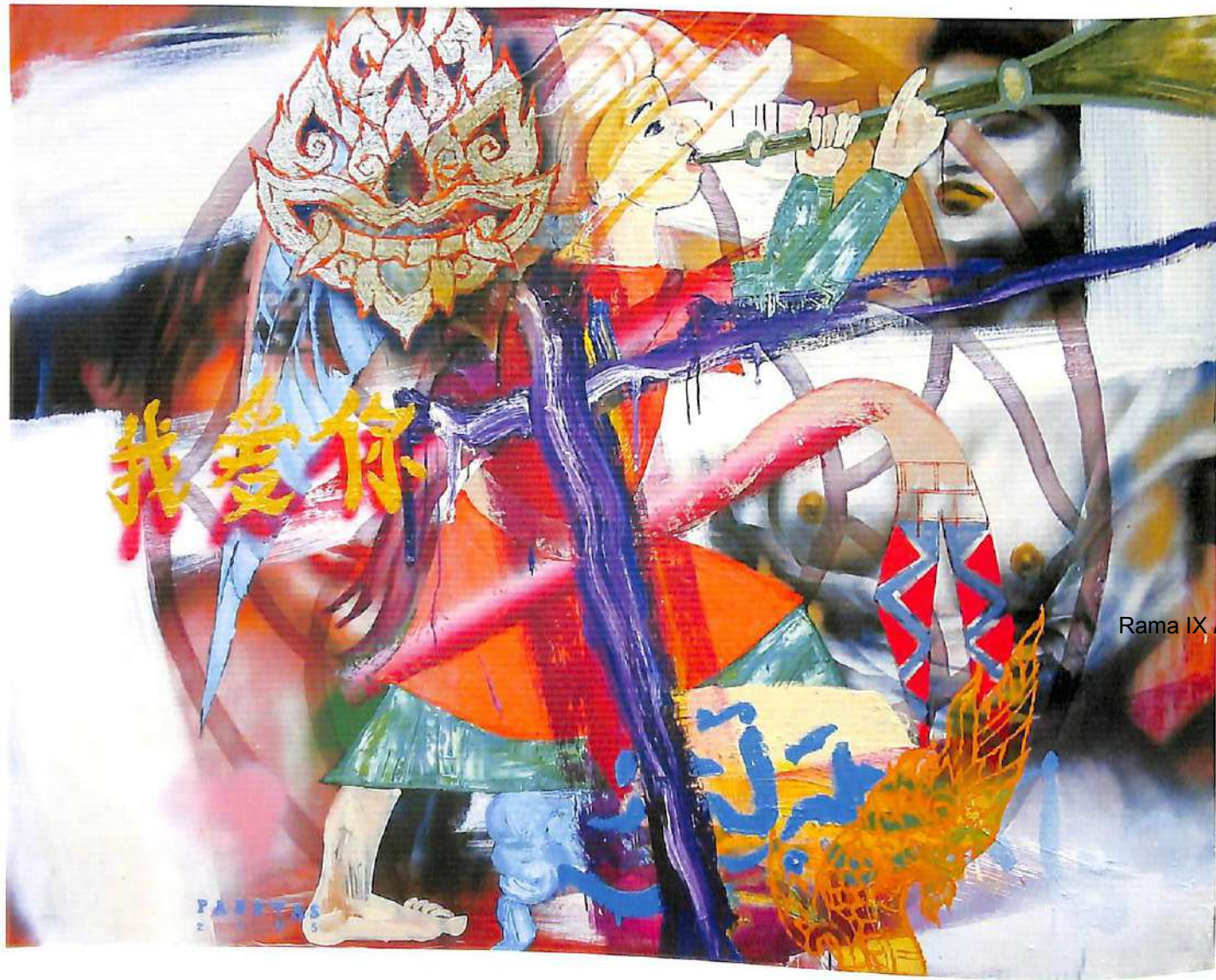


Rama IX Art Museum Foundation



ฉันจะกลับมา
I will return
180x140 cm oil, acrylic & mixed media on canvas 2005

ธอม ยุม กุง RATE R
Thom Yum Kung Rate R
180x140 cm oil, acrylic & mixed media on canvas 2005



Rama IX Art Museum Foundation



ศิลปินจากเชียงใหม่ นามสกุล ปะทะ
The Carings from Left,Right,Front,Back,Upper,Below
130x140 cm oil,acrylic & mixed media on canvas 2004

ใต้ฟ้าที่กว้างไกล
Under the Sky of Broad Skirt
130x140 cm oil,acrylic & mixed media on canvas 2004

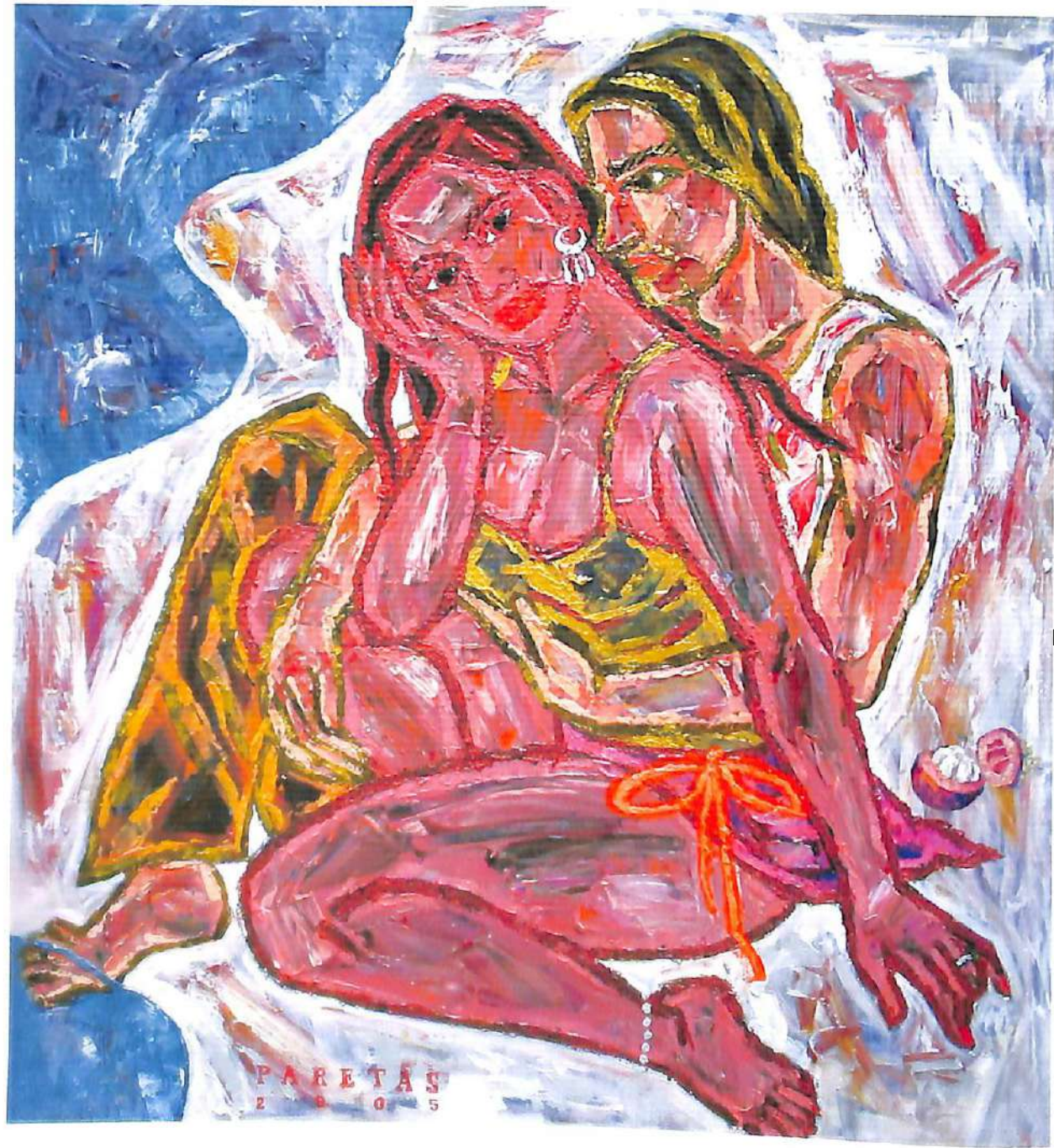


Rama IX Art Museum Foundation

ภุมมิกะ X
Thon Yam Kung Ratt X
160x140 cm oil, acrylic & mixed media on canvas 2005

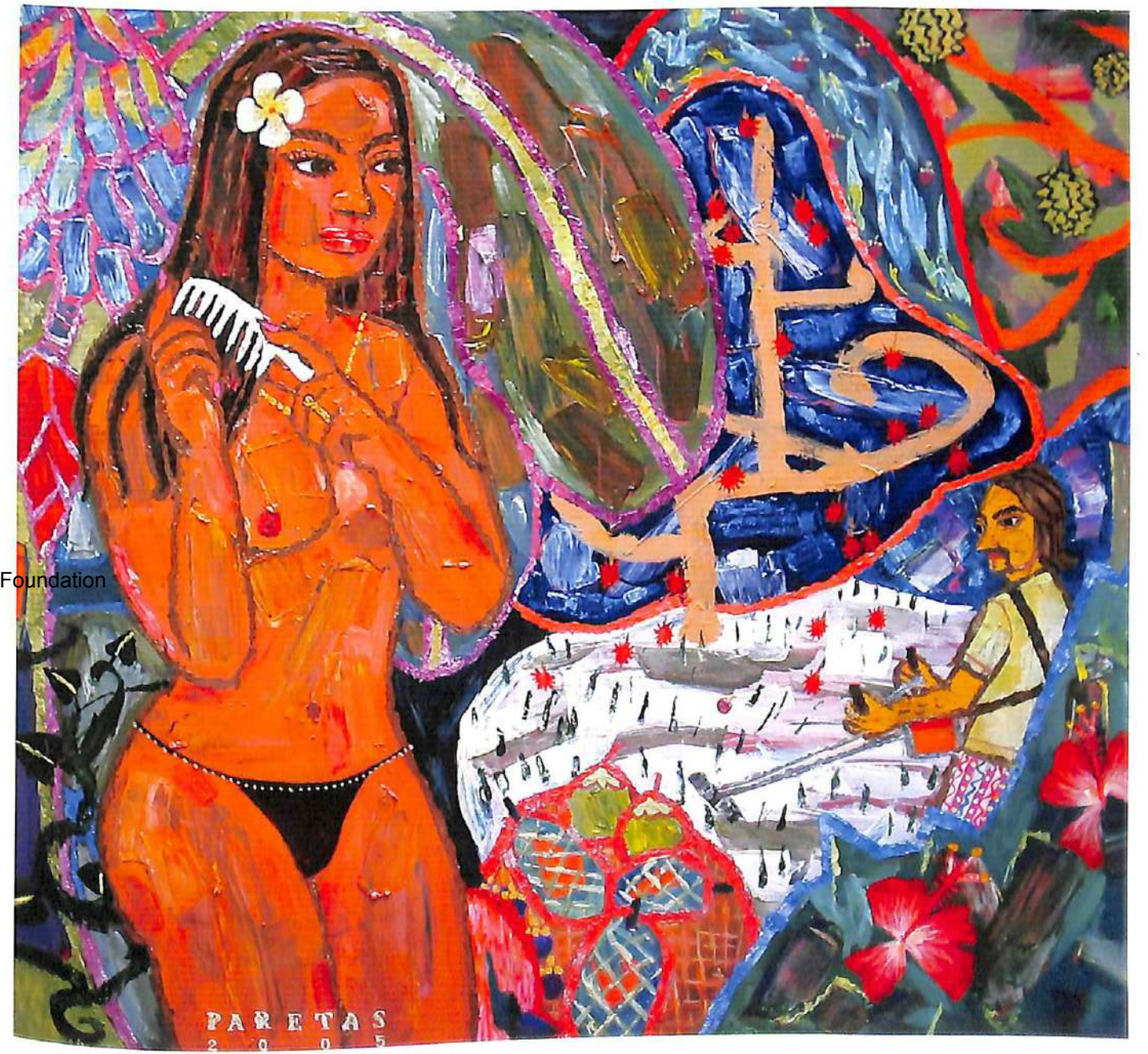


ภุมมิกะ X
Born to Fight
160x140 cm oil, acrylic & mixed media on canvas 2005



Đến từ Warsaw
 120x130 cm acrylic on canvas 1995

Rama IX Art Museum Foundation



Đến từ Warsaw
 120x130 cm acrylic on canvas 1995